

Министерство науки и высшего образования Российской Федерации
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Владимирский государственный университет
имени Александра Григорьевича и Николая Григорьевича Столетовых»
(ВлГУ)

УТВЕРЖДАЮ
Директор института
М.В. Артамонова
« 31 » _____ 2021 г.



РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ
« МЕТОДИКА ОБУЧЕНИЯ ВТОРОМУ ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ »
(наименование дисциплины)

направление подготовки / специальность

44.03.05 Педагогическое образование

(код и наименование направления подготовки (специальности))

направленность (профиль) подготовки

Немецкий язык. Английский язык

(направленность (профиль) подготовки))

1. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Цель освоения дисциплины «Методика обучения второму иностранному языку»: ознакомление студентов с основами методики обучения иностранным языкам в контексте формирования иноязычной коммуникативной компетенции.

Задачами являются:

- сравнение различных, принятых в отечественной и зарубежной практике подходов и методов обучения иностранному языку как средству международного общения;
- изучение вопросов, связанных с формированием и существующими формами контроля языковых, речевых и социокультурных навыков и умений в свете современных тенденций обновления содержания иноязычного образования в школе;
- ознакомление студентов с требованиями планирования, проведения, анализа и самоанализа урока иностранного языка в свете современных требований;
- определение критериев анализа современных отечественных УМК и учебных пособий, рассчитанных на различные этапы и условия обучения иностранного языка в школе.

Условием для реализации данных целей является обеспечение необходимого уровня профессионально-методической рефлексии на собственный опыт обучения иностранным языкам, а также установление и реализация междисциплинарных связей с предметами языкового и психолого-педагогического циклов.

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОПОП

Дисциплина «Методика обучения второму иностранному языку» относится к обязательной части.

3. ПЛАНИРУЕМЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ ОБУЧЕНИЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ

Планируемые результаты обучения по дисциплине, соотнесенные с планируемыми результатами освоения ОПОП (компетенциями и индикаторами достижения компетенций)

Формируемые компетенции (код, содержание компетенции)	Планируемые результаты обучения по дисциплине, в соответствии с индикатором достижения компетенции		Наименование оценочного средства
	Индикатор достижения компетенции (код, содержание индикатора)	Результаты обучения по дисциплине	
ПК-1 Способен успешно взаимодействовать в различных ситуациях педагогического общения	ПК.1.1. Демонстрирует знания особенностей педагогического общения и профессиональной рефлексии ПК.1.2. Применяет успешные технологии взаимодействия в профессиональном коллективе и решения педагогических конфликтов ПК.1.3. Целесообразно выбирает и использует методы педагогического общения с обучающимися и их родителями	Знает: – теоретические основы педагогического общения; - правила и нормы общения; Умеет: – применять знания основ педагогического общения; – использовать различные контактоустанавливающие и регулирующие коммуникативный контакт средства; Владеет: – навыками взаимодействия в различных ситуациях педагогического общения; – приемами осуществления эффективного речевого воздействия в педагогическом общении.	Тест
ПК-3 способен реализовывать образовательные программы различных уровней в соответствии с	ПК-3.1. Разрабатывает и реализует основные и дополнительные образовательные программы по своей дисциплине с учетом современных методов и технологий	Знает основные требования ФГОС к условиям реализации образовательных программ. Умеет: - приобретать знания в области иноязычного образования, методики	Тест

современными методиками и технологиями, в том числе информационными, для обеспечения качества учебно-воспитательного процесса	ПК-3.2. Применяет современные информационные технологии в урочной и внеурочной деятельности сопровождения образовательного процесса ПК-3.3. Применяет современные методики в организации воспитательного процесса	обучения иностранным языкам; - сравнивать концепции иноязычного образования школьников; - анализировать и составлять школьные учебно–методические комплексы по иностранному языку; - адаптировать учебные программы базовых и элективных курсов по иностранному языку с учетом реальных условий образовательного учреждения; - отбирать методы и средства обучения иностранному языку, адекватные уровню развития учащихся; - планировать школьное иноязычное образование; - совершенствовать систему методов обучения иностранному языку с учетом результативности применения уже существующих. Владеет: - навыками оценивания содержания школьного учебного курса по иностранному языку с точки зрения дидактических принципов, с учетом профиля учебного заведения; - способами анализа и обоснованной оценки программы, учебника, дидактических материалов, предназначенных для обучения иностранному языку; - навыками планирования учебных занятий, методического анализа конкретных тем курсов иностранного языка; - способностью осуществлять диагностику достигнутых результатов обучения учащихся иностранному языку.	
ПК-4 способен формировать развивающую образовательную среду для достижения личностных, предметных и метапредметных результатов обучения средствами преподаваемых	ПК-4.1. Формулирует личностные, предметные и метапредметные результаты обучения по своему учебному предмету ПК-4.2. Применяет современные методы формирования развивающей образовательной среды ПК-4.3. Создает педагогические условия для формирования развивающей образовательной среды	Знает основные научные понятия, содержание и особенности современной образовательной среды и особенности видов учебной деятельности. Умеет выбрать в зависимости от требуемых целей законы, формы, правила, приемы учебно-познавательной деятельности для достижения личностных, метапредметных и	Ролевая игра Конспект урока

учебных предметов		предметных результатов обучения. Владеет технологией работы для достижения личностных, метапредметных и предметных результатов обучения и обеспечения качества учебно-воспитательного процесса образовательного учреждения.	
ПК-6 способен проектировать содержание образовательных программ и их элементов	ПК-6.1. Способен формировать и реализовывать программы развития универсальных учебных действий ПК-6.2. Демонстрирует знание содержания образовательных программ по своей дисциплине ПК-6.3. Способен проектировать образовательные программы различных уровней и элементы образовательных программ в своей предметной области	Знает способы проектирования содержания образовательных программ и их элементов. Умеет проектировать содержание образовательных программ и их элементов с учетом особенностей образовательного процесса, задач воспитания и развития личности через преподаваемые учебные предметы. Владеет проектированием основных и дополнительных образовательных программ; - проектированием рабочих программ учебного предмета «Иностранный язык».	Устный опрос
ПК-7 способен проектировать индивидуальные образовательные маршруты обучающихся по преподаваемым учебным предметам	ПК.7.1. Совместно с обучающимися определяет индивидуальный образовательный маршрут ПК.7.2. Определяет содержание и требования к результатам индивидуальной образовательной траектории ПК.7.3. Владеет методами проектирования индивидуальных образовательных маршрутов в своей предметной области с учетом образовательных потребностей обучающихся	Знает приемы активизации учебно-познавательной деятельности школьников; возрастные и психологические особенности учащихся разного школьного возраста. Умеет моделировать, проводить и анализировать индивидуальную работу с учащимися; учитывать в педагогическом взаимодействии особенности индивидуального развития учащихся. Владеет методами организации и проведения психолого-педагогических исследований личностных особенностей учащихся.	Устный опрос
ПК-8 способен проектировать траектории своего профессионального роста и личностного развития	ПК.8.1. Определяет собственные профессиональные потребности и дефициты, в том числе в предметной области ПК.8.2. Способен проектировать индивидуальный образовательный маршрут, направленный на обеспечение непрерывного повышения профессионального мастерства и личностного развития ПК.8.3. Способен к самообразованию в рамках своей предметной области посредством применения современных образовательных	Знает способы профессионального самопознания и саморазвития. Умеет видеть последствия собственной педагогической деятельности и нести ответственность за ее результаты; аргументировать свои методические действия. Владеет умениями анализировать собственную педагогическую деятельность; диагностическими, аналитическими,	Устный опрос

	технологий	коммуникативными и организаторскими умениями.	
УК-10 способен формировать нетерпимое отношение к коррупционному поведению	УК-10.1. Знает действующие правовые нормы, обеспечивающие борьбу с коррупцией в различных областях жизнедеятельности УК-10.2. Умеет планировать, организовывать и проводить мероприятия, обеспечивающие формирование гражданской позиции и предотвращение коррупции в социуме УК-10.3. Владеет навыками взаимодействия в обществе на основе нетерпимого отношения к коррупции	Знает понятие коррупционной деятельности. Умеет выявлять признаки коррупционного поведения. Владеет навыками выявления признаков коррупционного поведения и его пресечения.	Устный опрос
ОПК-9 способен понимать принципы работы современных информационных технологий и использовать их для решения задач профессиональной деятельности	ОПК-9.1. Знает основные принципы использования информационных технологий в образовании ОПК-9.2. Демонстрирует умение формировать универсальные учебные действия в своей предметной области посредством использования информационных технологий ОПК-9.3. Способен отбирать и применять информационные технологии, необходимые для решения задач профессиональной деятельности	Знает методы использования современных информационных технологий и программных средств при решении задач профессиональной деятельности. Умеет использовать современные информационные технологии и программные средства при решении задач профессиональной деятельности. Владеет навыками использования современных информационных технологий и программных средств при решении задач профессиональной деятельности.	Устный опрос

4. ОБЪЕМ И СТРУКТУРА ДИСЦИПЛИНЫ

Трудоемкость дисциплины составляет 2 зачетных единицы, 72 часа

Тематический план форма обучения – очная

№ п/п	Наименование тем и/или разделов/тем дисциплины	Семестр	Неделя семестра	Контактная работа обучающихся с педагогическим работником				Самостоятельная работа	Формы текущего контроля успеваемости, форма промежуточной аттестации (по семестрам)
				Лекции	Практические занятия	Лабораторные работы	в форме практической подготовки		
8 семестр									
1	Тема 1. Методика преподавания иностранных языков как наука.	8	1	2				2	
2	Тема 2. Общеметодические принципы организации обучения иностранным языкам в школе.	8	2		2			2	

3	Тема 3. Обучение лексике, фонетике и грамматике английского языка	8	3-4	4	2		2	2	1-й рейтинг-контроль
4	Тема 4. Обучение аудированию и устной речи	8	5-6	4	2		2	2	2-й рейтинг-контроль
5	Тема 5. Обучение чтению и письменной речи.	8	6-7	4	2		2	2	
6	Тема 6. Планирование урока ИЯ.	8	8	2			2	2	3-й рейтинг-контроль
Всего за 8 семестр:				16	8			12	Экзамен (36)
Наличие в дисциплине КП/КР		-							-
Итого по дисциплине				16	8			12	Экзамен (36)

Содержание лекционных занятий по дисциплине

8 семестр

Тема 1. Методика преподавания иностранных языков как наука.

Содержание темы.

Методика преподавания иностранных языков как наука. Предмет и объект методики преподавания иностранных языков. Цели и задачи обучения иностранным языкам в школе. Содержание обучения иностранному языку в школе.

Тема 3. Обучение лексике, фонетике и грамматике английского языка.

Содержание темы.

Обучение лексике английского языка. Формирование лексического навыка. Этапы формирования лексического навыка. Способы семантизации лексики.

Обучение фонетике английского языка. Формирование фонетического навыка. Система фонетических упражнений.

Обучение грамматике английского языка. Формирование грамматического навыка. Организация обучения грамматике. Этапы формирования грамматического навыка.

Тема 4. Обучение аудированию и устной речи.

Содержание темы.

Обучение аудированию. Механизмы аудирования. Трудности при обучении аудированию. Система упражнений на развитие умений аудирования

Формирование умений устной речи. Работа над темой устной речи. Монолог и диалог как виды устной речи.

Тема 5. Обучение чтению и письменной речи.

Содержание темы. Обучение технике чтения. Формирование навыка техники чтения. Виды чтения. Работа с текстами по домашнему чтению. Обучение пересказу.

Формирование орфографического навыка. Обучение письменной речи.

Тема 6. Планирование урока ИЯ.

Содержание темы.

Составление и написание конспекта урока. Анализ конспектов уроков.

Содержание практических занятий по дисциплине

8 семестр

Тема 2. Общеметодические принципы организации обучения иностранным языкам в школе.

Содержание темы.

Условия обучения иностранным языкам. Общеметодические принципы организации обучения иностранным языкам в школе. Нейтрализация негативных моментов.

Тема 3. Обучение лексике, фонетике и грамматике английского языка.

Содержание темы. Подготовка и проведение фрагментов уроков, посвященных обучению лексике, фонетике и грамматике английского языка. Анализ фрагментов уроков.

Тема 4. Обучение аудированию и устной речи.

Содержание темы.

Подготовка и проведение фрагментов уроков, посвященных обучению аудированию и устной речи на английском языке. Анализ фрагментов уроков.

Тема 5. Обучение чтению и письменной речи.

Подготовка и проведение фрагментов уроков, посвященных обучению чтению и письменной речи. Анализ фрагментов уроков.

5. ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА ДЛЯ ТЕКУЩЕГО КОНТРОЛЯ УСПЕВАЕМОСТИ, ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ПО ИТОГАМ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ И УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ СТУДЕНТОВ

5.1. Текущий контроль успеваемости

Текущий контроль знаний студентов осуществляется посредством рейтинговой оценки знаний студентов.

8 семестр

Рейтинг-контроль № 1

Задание 1. Какие из звуков английского языка требуют большей отработки при обучении русских учащихся?

Задание 2. Выберите из предложенного перечня способов одноязычной семантизации те, которые, по вашему мнению, могут быть использованы на начальном этапе обучения. Аргументируйте свой выбор (Демонстрация предметных картинок, демонстрация действий, догадка по контексту, синонимы или антонимы, анализ слова по составу и догадка по словообразовательным элементам, дефиниция, рисунки на доске).

Задание 3. К следующим темам подберите три грамматических явления, которые на их базе можно хорошо повторить (степени сравнения прилагательных, Past Simple, Passive Voice, Future Simple, Impersonal It, Past Progressive, Present Perfect, prepositions), There is/are.

Темы: 1) У карты Англии 2) Прочитанные книги 3) Планы на лето 4) Моя комната и ее обстановка 5) Погода и времена года 6) День рождения

Рейтинг-контроль № 2

Задание 1. Как вы думаете, в каком случае информация из текста запомнится наиболее полно?

1) Когда слушающий имеет представление, о чем пойдет речь, для себя формулирует речевую задачу, т.е. определяет, что ему следует запомнить, узнать, уточнить, сопоставить.

2) Когда он приступает к аудированию, даже приблизительно не представляя себе суть слушаемого текста, а главное, не понимая, зачем ему эта информация передается.

Задание 2. Посмотрите на следующие утверждения и скажите

1) согласны ли вы с ними (полностью, частично, не согласны)

2) относятся ли они к использованию чтения как самостоятельного вида речевой деятельности или в качестве средства формирования смежных речевых навыков и умений

Мы читаем для того, чтобы

1) получить подробную информацию по интересующему нас вопросу

2) найти ошибки в тексте

3) выполнить домашнее задание

4) развлечься

5) понять, поможет ли данный текст получить необходимую информацию

6) понять основную мысль или определить, о чем идет речь в данном тексте

7) найти ответы на конкретные вопросы

8) научиться быстро читать вслух с соблюдением базовых норм произношения

9) научиться использовать различные интонационные модели

10) написать аналогичный текст самим

11) подготовить устный или письменный доклад по заданной теме

- 12) найти новые слова и догадаться об их значении по контексту
- 13) найти изучаемое грамматическое явление в тексте и использовать предложение из текста в качестве иллюстрации его употребления в речи
- 14) выполнить тест на проверку уровня сформированности лексико-грамматических навыков
- 15) выполнить контрольное задание на проверку умений письма и аудирования
- 16) узнать что-то новое
- 17) найти заведомо необъективную информацию, а затем апеллировать к ней в устной или письменной полемике

Задание 3. В чем вы видите методический потенциал так называемых собирательных тем (День рождения, Летний отдых, Школьный вечер и т.д.) почти без новых слов, с обилием ситуаций употребления элементов других тем и лексики.

- 1) Повторение лексики
- 2) Возможность вести беседы без трудностей или с небольшими трудностями
- 3) Развитие комбинационных умений неподготовленной речи (выделите два момента и объясните свою точку зрения)

Рейтинг-контроль № 3

Задание 1.- Вы, наверное, согласитесь, что наибольшая трудность преподавания английского языка в школе – это ничтожное время, предоставленное каждому ученику на активное употребление иностранного языка. Перечислите известные вам пути, приемы и способы, которые несколько смягчают этот недостаток.

- 1)
- 2)
- 3)
- 4)
- 5)

Задание 2.- Как вы считаете правильно строить обучение диалогической речи (требуется отметить два лучших способа)

- 1) без диалогов-образцов через обучение вопросам, расширенным ответам, противопоставлением высказываний
- 2) на базе диалогов-образцов с их варьированием (через подстановку)
- 3) путем формулирования реплик по каждому предмету беседы (всем классом, группой, в парной работе)
- 4) с применением речевых ситуаций
- 5) используя все способы

Задание 3.- Используя материалы лекции по обучению монологу и свой собственный опыт объясните, как каждое из перечисленных положений определяет выбор опор, приведите конкретные примеры

- 1) возраст и уровень общей образованности обучаемых
- 2) уровень владения языком всего класса и отдельных учеников
- 3) особенности речевой ситуации
- 4) характер речевого задания/степень понимания речевой задачи всеми участниками общения
- 5) индивидуальные особенности личности обучаемых

5.2. Промежуточная аттестация по итогам освоения дисциплины

Вопросы к экзамену

- 1) Методика как наука. Основные методические понятия.
- 2) Цели обучения иностранному языку на современном этапе.
- 3) Содержание обучения иностранному языку в школе.
- 4) Условия обучения иностранному языку и нейтрализация негативных моментов.
- 5) Формирование грамматического навыка. Виды и место правил при обучении грамматике

- 6) Этапы формирования грамматического навыка. Понятие единицы обучения. Система грамматических упражнений
 - 7) Этапы формирования лексического навыка
 - 8) Проблема семантизации лексики. Методическая типология лексики
 - 9) Работа с лексической единицей. Первичное и вторичное закрепление. Система лексических упражнений
 - 10) Система фонетических упражнений на начальном, среднем и старшем этапе
 - 11) Классификация тем устной речи
 - 12) Условно-речевая и реально-речевая коммуникация. Виды реально-речевой коммуникации в средней школе.
 - 13) Этапы работы над ТУР. Работа над тематической лексикой
 - 14) Формирование умений устной речи на базе ситуаций
 - 15) Обучение монологической речи.
 - 16) Пути обучения диалогу. Трудности при обучении диалогической речи
 - 17) Система работы над текстами для аудирования. Контроль полноты понимания
 - 18) Сущность обучения письменной речи в школьных условиях.
 - 19) Организация обучения английскому языку на младшей ступени. В чем ее специфика и отличия от средней и старшей ступени.
 - 20) История методики преподавания иностранных языков за рубежом. Применяется ли сейчас натуральный метод при обучении ИЯ в школе. Где он может быть применен в чистом виде?
 - 21) История отечественной методики преподавания ИЯ. Какой метод является наиболее рациональным в современных условиях. Почему?
 - 22) Какими способами и приемами можно интенсифицировать процесс преподавания ИЯ в школе.
- (к каждому вопросу прилагается практическое задание – фрагмент урока одного из действующих УМК по английскому языку, текст для аудирования, текст для домашнего чтения и т.д.)

5.3. Самостоятельная работа обучающегося.

8 семестр

№	Тема	Виды	Формы
1	Методика преподавания иностранных языков как наука	Работа с конспектами лекций.	Устный опрос
2	Общеметодические принципы организации обучения иностранным языкам в школе.	Работа с учебными пособиями.	Устный опрос
3	Обучение лексике, фонетике и грамматике английского языка	Работа с УМК. Подготовка фрагментов урока	Устный опрос Ролевая игра
4	Обучение аудированию и устной речи	Работа с УМК. Подготовка фрагментов урока	Устный опрос Ролевая игра
5	Обучение чтению и письменной речи	Работа с учебными пособиями. Подготовка фрагмента урока по обучению чтению	Устный опрос Ролевая игра
6	Планирование урока ИЯ	Написание конспекта	Конспект

Фонд оценочных материалов (ФОМ) для проведения аттестации уровня сформированности компетенций обучающихся по дисциплине оформляется отдельным документом.

6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

6.1. Книгообеспеченность

Наименование литературы: автор, название, вид издания, издательство	Год издания	КНИГООБЕСПЕЧЕННОСТЬ
		Наличие в электронной библиотеке ВлГУ
Основная литература		
1. Основы профессиональной межкультурной коммуникации: Учебник / Н.В. Барышников. - М.: Вузовский учебник: НИЦ ИНФРА-М	2014	http://znanium.com/catalog/product/408974
2. Актуальные проблемы лингвистики и методики преподавания иностранных языков [Электронный ресурс]: материалы международной научно-практической конференции (Омск, 29 марта 2013 г.)/ И.С. Абдулхаимова [и др.].— Электрон. текстовые данные.— Омск: Омская юридическая академия	2013	http://www.iprbookshop.ru/29819.html
3. Енбаева Л.В. Практикум по профессионально-ориентированному общению. Профессиональная коммуникация учителя английского языка [Электронный ресурс]: учебное электронное пособие/ Енбаева Л.В.— Электрон. текстовые данные.— Пермь: Пермский государственный гуманитарно-педагогический университет	2013	http://www.iprbookshop.ru/32084.html
4. Материалы научно-практической конференции «Российский учитель в системе современного образования» 31.01.2012 – 01.02.2012. [Электронный ресурс]/ В.Ф. Чертов [и др.].— Электрон. текстовые данные.— М.: Прометей	2012	http://www.iprbookshop.ru/8397.html
Дополнительная литература		
1. Гальскова Н.Д. Теория обучения иностранным языкам. Лингводидактика и методика: учебное пособие для вузов. – М., Академия.	2009 2008	
2. Коряковцева Н.Ф. Теория обучения иностранным языкам: продуктивные образовательные технологии.— М.: Академия.	2010	
3. Колкова М.К. Современная методика соизучения иностранных языков и культур [Электронный ресурс]/ Колкова М.К., Иванова Н.С., Сажинова О.И.— Электрон. текстовые данные.— СПб.: КАРО	2011	http://www.iprbookshop.ru/19985.html
4. Языкова Н.В. Иностранные языки. Теория и методика обучения [Электронный ресурс]: учебное пособие для студентов педагогических вузов/ Языкова Н.В.— Электрон. текстовые данные.— М.: Московский городской педагогический университет	2011	http://www.iprbookshop.ru/26485.html

6.2. Периодические издания

Журнал «Иностранные языки в школе»

6.3. Интернет-ресурсы

- электронные библиотечные системы библиотеки ВлГУ (бесплатный доступ через электронную библиотеку ВлГУ)
- www.fipi.ru
- www.ucheba.ru.

7. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Для реализации данной дисциплины имеются специальные помещения для проведения занятий лабораторного типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и

промежуточной аттестации, а также помещения для самостоятельной работы. Лабораторные работы проводятся в ауд. 426, корп. 7.

Перечень используемого лицензионного программного обеспечения:

1. Microsoft office 2007-2010
2. Windows 7, 8, 10

Перечень используемого свободно распространяемого и проприетарного программного обеспечения:

1. Media Player Classic
2. Daum pot player
3. Adobe Acrobat DC

Рабочую программу составил от доц. О. А. Максимова

Рецензент

(представитель работодателя) Заместитель директора по УВР МБОУ СОШ №16 г. Владимира,
учитель английского языка высшей квалификационной категории
Лаврова О.П.

(место работы, должность, ФИО, подпись)

Программа рассмотрена и одобрена на заседании кафедры ВИЯиМОИЯ

Протокол № 10 от 31.08.2017 года

Заведующий кафедрой Е.Е. Лабцова

(ФИО, подпись)

Рабочая программа рассмотрена и одобрена на заседании учебно-методической комиссии
направления 44.03.05 Педагогическое образование

Протокол № 1 от 31.08.2017 года

Председатель комиссии М.В. Артамонова

(ФИО, подпись)